

ناوی کتیب: کاتیک سیزده سال بuum سامی

ئەم کىيە لە نۇوسىنى "مۇنیكا زاک" و سېروان كاروانى لە سويدىيە وەرىگىرلەر زمانى كوردى. نىگارەكان: يوناس ئاندەشۇن و ئان-مارى ئاندەشىن. ويئە لايپەرە²: بىيپى ئارقىدىسىن. لايپەرە³¹: مىكى ساندىسترويم. ويئە رووى بەرگ: يوناس ئاندەشۇن. چاپ: برومما، سويد (ISBN 91-973358-8-6). 2007

مۇنیكا زاک

لە سويدىيە وەرىگىرلەر زمانى: سېروان كاروانى

کاتیک سیزده سال بuum سامی



ئۆكەت لە پېلى خاوتەمەر بىرە خالى وەچەرخان "ساندرا" دەيزانى كە باوکى لە خىزمى ئاسىبىي سويدىيە وەرگەزىدە كەي وەركىنۈرە، بىلام دايىك سامىيە، ئەوان ئەغاڭىزىلەك ياندا هەرگىز باسى ئەۋيان نەمدەكىر.

- لە پېلى خەوتەمەر لە خۇتىنەكىمدا زائىن كە مەزۇف دەتوانىت زمانى سامىي وەك زمانى دايىك بەخۇتىنەت. مەكتۇت نىز بە دەلخۇشىيە دەمەوى زمانى سامىي بەخۇتىم، بىلام ئەندىلەتى سامىي بۇنان ھەبە ئەۋەزەنەتىن، دايىك كۆپى: بىلام قۇ سامىي.



ئۇوه بۇوه خالى وەچەرخان بىل "ساندرا". ئامېرىق ئەدو 27 سال، ئۇ گۈرانىبىزە و لە قىتىنەتلىك ئاوازدا دەپتىرىپىرى دەكتەر، جارجار جلوبەرگى سامىي دەپتىرىپىرى كاتىك كارى نواغىن دەكتەر.

- دايىرەم رېقلىتكى كەنگىلە زىيانى مەدا بىنپۇرە، ئۇوه ئەو بۇوه كە دەركىزى سامىي لە من كىردەدە.

"ساندرا داھلىتىزى" دەلى:

- من قىزىزەرم و ئەواز سامىي نىم، بىلام شانازى بى دەركىزى سامىييانە خۇمەر و دەكەم.

Sverige 2007

[ISBN 91-973358-8-6]

كتىبى "کاتیک سیزده سال بuum سامىي" دەربارەي (ساندرا داھلىتىزى) كچىكى بهەگەز نيو سامىي ناوجە سەرسنۇرۇيىه كانى باکورى و لاتانى سکاندىنافيا يە. ئە و كچە لە تەمەنلى سیزده سالىيە وە هەستى نەتەوايەتى لەگىياندا بىزاوه و هەروەك لە ولاتىكى وەك سويد و لەناو كەلى سويدىدا ژياوه، هەستى كردووه بەھەمى كە ئە و بەھۆي دايىكىيە وە كە لە رەگەزى سامىيە كانە، ئەوا بەشىكى

ده چیته وه سه رئهوان و لهو یوه و یستو یوه خوی فیری ئاخافت ن و نووسین و خوینده وه به زمانی سامی بکات. بیچگه لهو هش "ساندرا" کچه سامی که له ناوجه کانی باکووردا ژیاوه و رئه یش پر له دار و دارستانه، خوش یه و یستیه کی زوری بو ژینگه هه بیوه، رئه و هه رله و کاته وهی بچکوله بووه خه باتی کرد ووه بو رزگار کردنی ژینگه و سروشت، رئه و ده لیت:

- من پیم خوش به ته نه لای تا فگه گچه کهم له سه ر به دیک دابنیشم و گورانی (یویک) که هی سامیه کانه بچرمه وه.

به گویره هی بیرون باوه پری ئایینی کونی سامیه کان هیچ که سیک ناتوانی خاوه نی خاک، با ياخود رئاو بیت. سروشت بو هه مو و رئه وانه یه که لهو یدا ده زین، واته بو مرؤف و ته و اوی ئاژه لان.

گه لی سامیه کان له سه رده مه هه ره کونه کانه وه به ئاشتی له سه ر خاکدا ژیاون. رئهوان پییان ده گوتري گه لی به ره چه له ک، له به رئه وهی یه که مین که سن که لهو هه ریمانه هی نیشتمانی خوشیان، باکووری ولا تانی سکاندینافیا سوید، نه رویح، فینلاند و نیمچه دوورگه کولا له رووسیا ده زین.

من سه ربه رزم که له ره گورپیشه هی سامیم

ئه مرق، سالی 2006، "ساندرا" ته مه نی 27 ساله و گورانی بیزیکی ناسراوه. رئه و ئیستا کراسیکی کونی ژنانه هی له شوینگه هی ئایینی شار کریوه. رئه و کراسه له فیستیفالی گورانیدا ده پوشیت. جاری پیشتر که له فیستیفالی گورانیدا نواندی کرد به پیی په تی بیو. رئه م جاره پوچینی خوش له پی ده کات. "ساندرا" ده لی:

- داپيرم رۆلیکى گرنگى لە ژيانى مندا بىنيووه. ئەوه ئەو بۇو دەرگەئى سامى، يۆيك، پىزگىرتىن لە سروشت، زمانى سامى، هەموو پۇوهكىكى دەرمانىي بۇم كردهوه كە زۆرى دەربارەيان دەزانى. ئىيمە زۆر گۆرانىيمان پېكەوه چريوه.

"ساندرا" قۇناغى ئامادەيىي تەواو كرد و لە زانكۈيەكدا دەستى بە خويىدىن كرد كە لەويىدا خۆى بۇ موسىكى كلاسيكى و گۆرانىي ئۆپىرا تەرخان كرد. لە هەمان كاتدا بە بەرنامەيەك كە يۆيك و موسىكى باوى تىدابۇو، لە دەوروبەر ناوجەكانى باكۇور كارى نواندىنى كرد.

- من هەميشه باسى كولتوورى سامىيە كانم دەكىد كاتىك كارى نواندىنم دەكىد و جلوبەرگى سامىم لەبەر دەكىد كە خۆم لە قۇناغى خويىندىنى ناوهندىدا دوورىم. بەلام جارجارە كە گۆرانىي يۆيكم دەچرىيەوه، خەلکى سامى هەلەدەستان و دەرۋىشتن. ئەوان پىيان وانەبۇو كە من بۇ ئەو كارە دەگونجىم. من قىززەردىم و سامىي تەواو نىم. من گۈئى بهوه نادەم. من باوهەرم وايە هەر كەسە و دەبىت ددان بە پەچەلەكى خۆيدا بنىت. من سەربەزم كە لە رەگۈرىشەي سامىم و بەوهش سەربەرم كە بىنەچەئى ئەوانەم هاتۇون و لە ناوجەئى باكۇوردا شوين نىشتگەيان دروست كردووه. ئەوه هيچ هەلەيەك نىيە كە تىكەلاؤ بىت، بەلكۇو بەپېچەوانەوهىيە.